

NOTICE: This is an ODEP Archive Document. Information contained in this document may be out of date or not reflect current policies.

NCWD/YOUTH GUÍA/ESTÁNDARES PARA EL ÉXITO Alianza Nacional para la Fuerza Laboral con Discapacidades

Acerca de la Alianza

La Alianza Nacional para la Fuerza Laboral con Discapacidades para los Jóvenes (NCWD/Youth) está compuesta de socios con experiencia con las discapacidades, educación, empleo y asuntos con el desarrollo de la fuerza laboral. NCWD/Youth se encuentra localizado en el Instituto para el Liderazgo Educativo en Washington, DC. Esta Alianza se encarga de asistir a sistemas de desarrollo para la fuerza laboral estatal y local para integrar a jóvenes con discapacidades en su estrategia de servicios.

Este documento fue desarrollado por la Alianza Nacional para La Fuerza Laboral con Discapacidades para los Jóvenes, financiado con donaciones de la Oficina de Discapacidades y Políticas de Empleo del Departamento del Trabajo (número E-9-4-1-0070 y OD-16519-07-75-4-11). Las opiniones contenidas en esta publicación no necesariamente reflejan las posiciones del Departamento del Trabajo. Tampoco alguna mención de productos comerciales u organizaciones implican el endoso del Departamento del Trabajo.

GUÍA PARA EL ÉXITO

(Cita: En promedio, la gente con discapacidades en edad de trabajar tienen logros educativos más bajos, son más pobres y tienen menos posibilidades de ser empleados que aquellos adultos sin discapacidades)

La transición de joven a edad adulta es difícil para todos los jóvenes. Pero esto es particularmente cierto para los jóvenes con discapacidades. Esos años de transición son críticos y es en donde el futuro de esos adolescentes puede ser determinado. Parte de un futuro exitoso incluye encontrar y retener algún empleo. Se estima que el porcentaje de empleo aumentara en un 15% en la primera década del siglo veintiuno. El empleo en aquellas ocupaciones que usualmente requieren un título universitario u otro tipo de credenciales más allá de la escuela secundaria seguirán creciendo más rápidamente que otros en todas las ocupaciones. Trabajos que requieren entrenamiento serán la mayoría de las nuevas posiciones creadas.

Retos Que Enfrentan Los Jóvenes Con Discapacidades En El Lugar De Trabajo

Los jóvenes con discapacidades, en particular aquellos con discapacidades serias, usualmente encuentran dificultades para tener acceso a los sistemas de desarrollo de la fuerza laboral. El sistema de desarrollo de la fuerza laboral esta compuesto de organizaciones a nivel nacional, estatal y local con responsabilidad directa de planeación,

otorgar recursos (públicos y privados), proveer revisión administrativa y operar programas para asistir a individuos y empleadores a obtener educación, entrenamiento, crear puestos de trabajo y reclutar para los trabajos.

Hoy día un dilema que enfrentan los jóvenes con discapacidades sigue presente. A pesar de tener leyes de apoyo (como la Ley Educativa para Individuos con Discapacidades (IDEA por sus siglas en inglés), Ley Estadounidenses con Discapacidades (ADA por sus siglas en inglés) y la Ley de Rehabilitación), y de prácticas eficientes identificables, muchos de esos jóvenes siguen enfrentando un alto nivel de desempleo, así como oportunidades insuficientes, para obtener un empleo competitivo con potencial de crecimiento en alguna profesión. Muchos jóvenes con discapacidades, y particularmente aquellos con serias discapacidades, enfrentan resultados educativos y de empleo pobres. Ciertamente algunos jóvenes con discapacidades han tenido carreras exitosas. Algunos de esos jóvenes se han beneficiado de servicios educativos de transición bien planteados, mientras que otros han recibido servicios de empleo para jóvenes a tiempo y apropiados; mucho de ese éxito refleja ambas circunstancias. Desafortunadamente este tipo de éxito no es la norma.

[Cita: Los jóvenes con discapacidades tienen tres veces más posibilidades de vivir en la pobreza que aquellos que no cuentan con alguna discapacidad.]

Considere los siguientes hechos:

- Los estudiantes en educación especial tienen dos veces más oportunidad de desertar de la escuela secundaria.
- Los jóvenes con discapacidades tienen la mitad de posibilidades que aquellos jóvenes sin discapacidades de participar en algún tipo de educación después de la escuela secundaria.
- El porcentaje de adjudicación para jóvenes con discapacidades es cuatro veces mayor que aquellos sin discapacidades.
- Casi del 10% al 12% de todos los jóvenes presentan algún problema de salud mental severo como para necesitar algún tipo de servicios especiales a corto plazo en alguna etapa durante la adolescencia.
- Más de la mitad de los jóvenes identificados con alguna necesidad de salud mental dejaron la escuela, y solo entre el 5% y el 20% obtendrá algún tipo de educación después de la escuela secundaria.
- Aproximadamente el 5% de todos los niños en la escuela tienen algún tipo de discapacidad de aprendizaje y reciben algún tipo de educación especial, mientras que entre el 15% y el 17% de todos los niños tienen dificultades de lectura. Menos del 8% por ciento de aquellos que cuentan con alguna discapacidad de aprendizaje van a la universidad.
- Dos terceras partes de aquellos que cuentan con alguna discapacidad de aprendizaje no han sido identificados por el sistema escolar. La mayoría de esta población es de bajos recursos, son desproporcionadamente mujeres, minorías y no se van a graduar de la escuela secundaria.
- Los estudiantes de educación especial actuales enfrentaran un nivel de desempleo mayor como adultos que aquellos sin discapacidades.

- Los jóvenes con discapacidades tienen 3 veces más posibilidades de vivir en la pobreza que aquellos sin discapacidades.

Bajas expectativas para el éxito, bajos logros académicos, pocas metas vocacionales y programas de gobierno confusos con conflictos de criterio de elegibilidad, han resultado en que muchos jóvenes con discapacidades no tengan una transición exitosa de la escuela secundaria a la universidad, el empleo y a la vida independiente.

¿Qué Se Puede Hacer Para Mejorar Sus Posibilidades?

Varios estudios han identificado a la intervención en el desarrollo educativo y de carrera como un aspecto positivo que puede influenciar las vidas de los jóvenes. Experiencias de aprendizaje en el trabajo, de preferencia conectados al contenido de un currículo, así como programas educativos enfocados en el estudiante y que dirigen la instrucción, el involucramiento familiar y el apoyo de las actividades de apoyo educativas y de carrera, así como conexiones a servicios de apoyo, han probado que marcan una gran diferencia en el éxito de todos los jóvenes, incluidos aquellos jóvenes con discapacidades.

Todos los jóvenes necesitan lo siguiente:

- Acceso a educación de calidad basada en estándares;
- Información acerca de las posibilidades de carrera y ser expuestos al campo laboral, incluyendo programas estructurados de becarios;
- Oportunidades para desarrollar habilidades de liderazgo social y civil;
- Conexión fuerte a adultos solidarios;
- Acceso a lugares seguros para interactuar con sus compañeros; y
- Servicios de apoyo que les permita ser adultos independientes.

LAS GUÍAS/ESTÁNDARES

NCWD/Youth ha identificado cinco guías/estándares para el éxito basados en aquello que las investigaciones muestran es lo que todos los jóvenes necesitan para la transición a la edad adulta de forma exitosa. Las guías/estándares proveen:

- una declaración de principios;
- una dirección que llevara a todos los jóvenes a tener mejores resultados; y
- una forma de organizar políticas y prácticas.

¿Quién Las Tiene Que Usar Y Cómo?

Los jóvenes y familias tienen que buscar programas y actividades que tengan esas características. Los jóvenes con discapacidades tienen que usar esas guías/estándares para desarrollar planes individuales, como los Programas Educativos Individualizados (IEPs por sus siglas en inglés), Planes Individualizados para Empleo (IPE por sus siglas en inglés), y estrategias de servicio requeridos por la Ley de Inversión para la Fuerza de Trabajo.

Políticos y legisladores a nivel estatal pueden usar esta guía/estándares como un marco estratégico organizacional que les puede ayudar a llevar el plan estatal de transición de un enfoque independiente y sin coordinación para guiar programas categóricos y el financiamiento, a un sistema coordinado de transición con un enfoque en resultados exitosos para todos los jóvenes.

Administradores, políticos y legisladores a nivel local pueden usar la guía/estándares para establecer prioridades locales relacionadas con la transición de los jóvenes, así como para evaluar el trabajo de las agencias apoyadas por esos fondos.

Practicantes de Servicios para Jóvenes pueden usar la guía/estándares y las herramientas que NCWD/Youth ha desarrollado para implementarlos en su trabajo.

La guía/estándares están basados en las siguientes suposiciones importantes:

1. Altas expectativas para todos los jóvenes, incluyendo los jóvenes con discapacidades;
2. Igualdad de oportunidades para todos, incluyendo la no discriminación, individualización, inclusión e integración;
3. Participación completa a través de autodeterminación, elección informada y participación en la toma de decisiones;
4. Vida independiente, incluyendo el desarrollo de habilidades y apoyos y servicios a largo plazo;
5. Empleo competitivo y autosuficiencia económica, que puede incluir apoyos; y,
6. Planeación de transición individualizada, personal y cultural y lingüísticamente apropiada.

El marco de la guía/estándares está organizado de la siguiente manera. Después de proveer una lista detallada de cada estándar que todos los jóvenes necesitan, el marco describe las necesidades adicionales específicas pertenecientes a los jóvenes con discapacidades. Tratando esos programas en particular los políticos, legisladores, padres de familia, miembros de la familia y los jóvenes tendrán acceso a una fundación que los llevara a un empleo, una mayor educación y a una vida independiente en la comunidad.

GUÍA/ESTANDAR 1

EXPERIENCIAS PREPARATORIAS BASADAS EN LA ESCUELA

[Cita: ...todos los jóvenes necesitan participar en programas educativos basados en estándares, expectativas claras de rendimiento y opciones de graduación...]

Para poder tener logros óptimos en todo tipo de escenarios educativos, todos los jóvenes necesitan participar en programas educativos basados en estándares, expectativas claras de rendimiento y opciones de graduación basadas en indicadores significativos, relevantes y precisos sobre el aprendizaje y las habilidades de los estudiantes. **Tienen que incluir lo siguiente:**

- programas académicos basados en estándares estatales claros;

- programas educativos técnicos y de carrera que estén basados en estándares profesionales y de las industrias;
- opciones de currículo y programas basados en un diseño universal de experiencias de aprendizaje en la escuela, el trabajo y la comunidad;
- entornos de aprendizaje que son de tamaño apropiado y seguros, incluyendo apoyos extras, como tutorías, cuando sean necesarios;
- apoyo de personal bien calificado;
- acceso a sistemas de evaluación que incluyen medidas múltiples; y
- estándares de graduación que incluyan opciones.

Además, los jóvenes con discapacidades necesitan hacer lo siguiente:

- usar sus planes individuales de transición para llevar a cabo su instrucción personal, y usar estrategias para continuar el proceso de transición después de la escuela;
- tener acceso a asistencia especial y facilidades específicas e individuales mientras estén en la escuela;
- desarrollar el conocimiento sobre asistencia especial y facilidades a los que pueden tener acceso en escenarios de aprendizaje, incluyendo asistencia especial en los exámenes; y
- ser apoyados por un equipo de transición altamente calificado que puede o no ser personal de la escuela.

GUÍA/ESTANDAR 2 PREPARACIÓN DE CARRERA Y EXPERIENCIAS DE APRENDIZAJE BASADAS EN EL TRABAJO

[Cita: Para poder identificar y conseguir metas claras en una carrera, los jóvenes necesitan ser expuestos a un número de experiencias.]

Experiencias que preparan para una carrera y experiencias de trabajo son esenciales para que los jóvenes puedan formar y desarrollar sus aspiraciones y que puedan tomar decisiones informadas sobre su carrera. Esas experiencias pueden ser proporcionadas durante los días de escuela o en programas después de la escuela y requieren colaboración con otras organizaciones. ***Todos los jóvenes necesitan información en opciones de carrera, incluyendo los siguientes:***

- evaluación de carrera para ayudar a los estudiantes a identificar preferencias e intereses en la escuela y para después de la escuela;
- exposición estructurada a la educación universitaria y otras oportunidades de aprendizaje;
- estar expuestos a oportunidades de carrera que los puedan llevar a una vida con un salario decente, incluyendo información sobre requisitos educativos, requisitos de entrada, salarios y beneficios potenciales así como acumulación de activos; y
- entrenamiento diseñado para mejorar las habilidades para buscar trabajo y las habilidades básicas para el lugar de trabajo.

Para poder identificar y conseguir sus objetivos de carrera, los jóvenes tienen que estar expuestos a un número de experiencias, incluyendo las siguientes:

- oportunidad de involucrarse en actividades exploratorias basadas en el trabajo, como pueden ser visitas y seguimientos;
- experiencias múltiples en el entrenamiento en el trabajo (pagado o no), incluyendo servicios comunitarios, que estén vinculados directamente al contenido de un programa de estudio y créditos escolares;
- oportunidad de aprender y practicar habilidades de trabajo; y
- oportunidad para aprender de primera mano habilidades ocupacionales específicas relacionadas con el camino a una carrera.

Además, los jóvenes con discapacidades pueden necesitar lo siguiente:

- entender la relación entre planeación de beneficios y oportunidades de carrera;
- aprender a comunicar los apoyos y asistencia especial necesarios relacionados con su trabajo; y
- aprender a encontrar, solicitar formalmente y asegurar la asistencia especial necesaria en lugares educativos, de entrenamiento y en el empleo.

GUÍA/ESTANDAR 3 DESARROLLO DE LOS JÓVENES Y LIDERAZGO

[Cita: ...todos los jóvenes necesitan oportunidades que les permitan ejercitar su liderazgo y construir su autoestima.]

El desarrollo de los jóvenes es un proceso que los prepara para enfrentar los retos de la adolescencia y la edad adulta a través de una serie de experiencias y actividades progresivas y coordinadas que les ayuda a obtener habilidades y destrezas. ***Para poder controlar y dirigir sus propias vidas basadas en decisiones informadas, todos los jóvenes necesitan lo siguiente:***

- actividades de mentoría diseñadas para establecer relaciones sólidas con adultos en entornos formales e informales;
- oportunidades de mentoría entre colegas;
- estar expuestos a contextos variados de modelos a seguir;
- entrenamiento en habilidades como resolución de conflictos y auto abogacía;
- exposición a personal de liderazgo y actividades de desarrollo para jóvenes, incluyendo servicio comunitario; y
- oportunidades que permitan a los jóvenes ejercitar su liderazgo y construir su auto estima.

Los jóvenes con discapacidades también necesitan lo siguiente:

- mentores y ejemplos a seguir, incluyendo gente con y sin discapacidades; y
- un entendimiento de la historia y cultura de las discapacidades, de la política pública sobre las discapacidades así como de sus derechos y responsabilidades.

GUÍA/ESTANDAR 4 CONECTANDO ACTIVIDADES

[Cita: Los jóvenes necesitan estar conectados a programas, servicios, actividades y apoyos que les ayuden a obtener acceso a opciones claras para después de la escuela]

Los jóvenes necesitan estar conectados a programas, servicios, actividades y apoyos que les ayuden a obtener acceso a opciones para después de la escuela. ***Todos los jóvenes pueden necesitar uno o más de lo siguiente:***

- servicios mentales y físicos;
- transportación;
- vivienda;
- tutorías;
- planeación y administración financiera;
- apoyo después del programa a través de planes estructurales en instituciones universitarias y agencias de servicios para adultos; y
- conexión con otros servicios y oportunidades (como recreativos).

Los jóvenes con discapacidades también pueden necesitar lo siguiente:

- adquisición de tecnología de asistencia apropiadas;
- orientación comunitaria y entrenamiento para la movilidad (como transportación accesible, rutas de los autobuses, vivienda, clínicas de salud);
- exposición a apoyos como centros de vida independiente y otros agencias de apoyo comunitarias;
- servicios de asistencia personal, incluyendo asistentes, lectores, interpretes, y otros servicios similares; y
- consejería sobre planeación de beneficios, incluyendo información sobre la variedad de beneficios disponibles y su interrelación para que los jóvenes puedan maximizar esos beneficios en su transición de asistencia pública a autosuficiencia.

GUÍA/ESTANDAR 5 PARTICIPACIÓN Y APOYOS FAMILIARES

[Cita: Todos los jóvenes necesitan apoyo de los padres, miembros de la familia y otros adultos solidarios.]

La participación y involucramiento de los padres, miembros de familia y otros adultos solidarios promueve el crecimiento social, emocional, físico y académico de los jóvenes que los lleva a tener mejores resultados más allá de la escuela. ***Todo lo que los padres, familiares y adultos solidarios necesitan hacer es lo siguiente:***

- tener expectativas elevadas que construyan bases usando las fortalezas, intereses y necesidades del joven y que incentive su habilidad de lograr una vida independiente y autosuficiente;
- permanecer involucrados en sus vidas y asistirlos hasta la edad adulta;

- tener acceso a información sobre empleo, mayor educación y recursos comunitarios;
- tomar un rol activo en el planeamiento de la transición con escuelas y socios comunitarios; y
- tener acceso a redes medicas, profesionales y de colegas.

Además, los jóvenes con discapacidades necesitan padres, familiares y otros adultos solidarios que:

- tengan un entendimiento de las discapacidades de los jóvenes y como pueden afectar su educación, empleo y opciones de vida diarias;
- tengan conocimiento de derechos y responsabilidades bajo varias legislaciones relacionadas a las discapacidades;
- tengan conocimiento y acceso a programas, servicios, apoyos y asistencia especial disponible para jóvenes con discapacidades; y
- tengan un entendimiento de como las herramientas de planeación individualizadas pueden asistir a los jóvenes a lograr sus metas y objetivos de transición.

SOCIOS DE LA ALIANZA

- Center for Workforce Development, the Institute for Educational Leadership
- National Youth Employment Coalition
- Center on Education and Work, the University of Wisconsin, Madison
- National Center on Secondary Education & Transition, the University of Minnesota
- The PACER Center

NCWD/YOUTH

1-877-871-0744 (número gratuito)

1-877-871-0665 (número gratuito)

<http://www.ncwd-youth.info>

contact@ncwd-youth.info

